

Súd: Najvyšší súd SR
Spisová značka: 4To/11/2016
Identifikačné číslo spisu: 9515100252
Dátum vydania rozhodnutia: 28.04.2017
Meno a priezvisko: JUDr. Štefan Harabin
Funkcia: sudca
ECLI: ECLI:SK:NSSR:2017:9515100252.1

ROZSUDOK

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Štefana Harabina a členov JUDr. Martina Piovartsyho a JUDr. Pavla Farkaša v trestnej veci obžalovaného L. R. a spol. pre pokračovací prečin podplácania podľa § 333 ods. 1 a iné Tr. zák. na verejnom zasadnutí 28. apríla 2017 prerokoval odvolanie obžalovaného O. H. proti rozsudku Špecializovaného trestného súdu v Pezinku z 26. júla 2016, sp. zn. PK-1T/36/2015 a takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. e), 3 Tr. por. z r u š u j e napadnutý rozsudok vo výroku o treste v bode I. obžalovaného O. H.

Na základe § 322 ods. 3 Tr. por. v spojení s rozsudkom Špecializovaného trestného súdu v Pezinku zo 25. januára 2016, sp. zn. PK-1T/36/2015 a uznesením Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo 16. júna 2016, sp. zn. 4To/4/2016,
za skutky v bodoch 1, 2) obžalovanému O. H.

u k l a d á

podľa §§ 333 ods. 1, 42 ods. 1, 38 ods. 2, 36 písm. l), 37 písm. h) Tr. zák. súhrnný trest odňatia slobody vo výmere šesť mesiacov.

Podľa § 48 odsek 2 písm. a) Tr. zák. ho na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 60 ods. 1 písm. a) Tr. zák. ukladá trest prepadnutia vecí:

- 1 ks mobilný telefón zn. NOKIA č. XXXXXX/XXXXXXXX/X . s 1 ks SIM kartou č. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX s 1 ks pamäťovou micro SD kartou 2 GB,
- 1 ks mobilný telefón zn. LG, IMEI: XXXXXX-XX-XXXXXX s 1 ks SIM kartou, č. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXE,
- 1 ks mobilný telefón zn. NOKIA, č. XXXXXX/XXXXXXXX/X s 1 ks SIM kartou O2 č. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX.

Podľa § 60 ods. 6 Tr. zák. vlastníkom prepadnutých vecí sa stáva štát.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. zrušuje výrok o treste odňatia slobody vo výmere troch mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní jedného roka, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad, trestného rozkazu Okresného súdu Bratislava V zo 7. septembra 2012, sp. zn. 0T/211/2012.

Odôvodnenie

Špecializovaný trestný súd rozsudkom uš 25. januára 2016, sp. zn. PK-1T/36/2015, na skutkovom základe prítomnom v skutkovej vete výrokovvej časti uznal

L. R. v bodoch 1) a 2) za vinného z pokračovacieho prečinu podplácania v zmysle § 333 ods. 1 Tr. zák. a v bodoch 3) až 9) z pokračovacieho prečinu podplácania sčasti spolupáchatelstvom podľa §§ 333 ods. 1, 2 písm. a), 138 písm. i), 20 Tr. zák. a

O. H. v bodoch 1) a 2) z pokračovacieho prečinu podplácania v zmysle § 333 ods. 1 Tr. zák. a v bodoch 8) a 9) zo spolupáchatelstva pokračovacieho prečinu podplácania podľa §§ 333 ods. 1, 20 Tr. zák.

Za to im uložil tresty:

L. R. podľa §§ 333 ods. 2 41 ods. 1, 38 ods. 2, 3, 36 písm. j), I) , 37 písm. h), 51 ods. 1, 2, 3 písm. a), c), 49 ods. 1 písm. a), 56 ods. 1, 57 ods. 3, 60 ods. 1 písm. a) Tr. zák.

úhrnný trest odňatia slobody vo výmere tridsať mesiacov s podmieneným odkladom jeho výkonu na skúšobnú dobu štyri roky a probačný dohľad nad jeho správaním v tejto dobe spočívajúci

- v zákaze návštev futbalových zápasov v súťažiacich organizovaných Slovenským futbalovým zväzom,

- v stretávaní sa s osobami O. H., nar. XX. XX. XXXX v N., L. C., nar. XX. XX. XXXX v S., F. F., nar. XX. XX. XXXX v F. Z. a O. W., nar. XX. XX. XXXX v H.,

peňažný vo výmere päťtisíc € s ustanovením pre prípad jeho úmyselného zmarenia náhradného trestu odňatia slobody vo výmere šesť mesiacov,

prepadnutia veci:

1 ks mobilný telefón zn. NOKIA, IMEI: XXXXXXXXXXXXXXXX, s 1 ks SIM kartou XX XXX,XXXXX,XXXXX,XXXX, V 128 a s 1 ks batériou,

1 ks mobilný telefón iPhone, s 1 ks SIM kartou XXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXX-XE, 1 ks mobilný telefón iPhone, s 1 ks SIM kartou XXXXXXXX, XXXXXXXX, XXXX-XE, 1 ks mobilný telefón iPhone, s 1 ks SIM kartou XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXE, v červenom puzdre,

1 ks mobilný telefón zn. SAGEM MY X6 - 2, IMEI: XXXXXXXXXXXXXXXX, s 1 ks batériou,

1 ks mobilný telefón zn. NOKIA, Model: 8910, IMEI: XXXXXX/XXXXXXXX, s 1 ks batériou,

1 ks mobilný telefón zn. LG, IMEI: XXXXXX-XX-XXXXXX-B, s 1 ks batériou a s 1 ks SIM kartou XXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXX,

1 ks mobilný telefón zn. NOKIA, IMEI: XXXXXXXXXXXXXXXX, s 1 ks batériou a s 1 ks SIM kartou XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXX - X a s 1 ks pamäťovou kartou,

1 ks mobilný telefón NOKIA, IMEI XXXXXXXXXXXXXXXX/X, s 1 ks batériou,

1 ks Tablet zn. iPad, s 1 ks nabíjacím káblom, v sivom puzdre,

1 ks Tablet zn. iPad, s 1 ks nabíjacím káblom, v modrom puzdre,

1 ks mobilný telefón zn. NOKIA, IMEI: XXXXXX/XX/XXXXXXXX/X, s 1 ks batéria a s 1 ks SIM kartou XXXXX,XXXXX,XX XXX,XXX X,

1 ks poznámkový blok, čierno - modrej farby,

O. H.

v bode I. v zmysle §§ 333 ods. 1, § 42 ods. 1, § 38 ods. 2, 36 písm. l), 37 písm. h), 48 odsek 2 písm.

a) Tr. zák. súhrnný trest odňatia slobody vo výmere trinásť mesiacov so zaradením na jeho výkon do ústavu s minimálnym stupňom stráženia,

podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. zrušil výrok o treste odňatia slobody trestného rozkazu Okresného súdu Bratislava V zo 7. septembra 2012, sp. zn. 0T/211/2012, vo výmere troch mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní jedného roka, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad,

v bode II. v zmysle §§ 333 ods. 1, 42 ods. 1, 38 ods. 2, 4, 36 písm. l), 37 písm. h), m), 51 ods. 1, 2, 3 písm. a), c), 49 ods. 1 písm. a), 60 ods. 1 písm. a), 61 ods. 1, 2 Tr. zák. súhrnný trest

odňatia slobody vo výmere osemnásť mesiacov s podmieneným odkladom jeho výkonu na skúšobnú dobu tri roky a probačný dohľad nad jeho správaním v tejto dobe spočívajúci

- v zákaze návštev futbalových zápasov v súťažiach organizovaných Slovenským futbalovým zväzom,

- v stretávaní sa s osobami L. R., nar. XX. XX. XXXX v A.-Z. Z., L. C., nar. XX. XX. XXXX v S. a F. F., nar. XX. XX. XXXX v F. Z.,

prepadnutia veci:

1 ks mobilný telefón zn. NOKIA č. XXXXXX/XXXXXXXXX/X s 1 ks SIM kartou č. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX s 1 ks pamäťovou micro SD kartou 2 GB,

1 ks mobilný telefón zn. LG, IMEI: XXXXXX-XX-XXXXXX s 1 ks SIM kartou, č. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXE,

1 ks mobilný telefón zn. NOKIA, č. XXXXXX/XXXXXXXXX/X s 1 ks SIM kartou 02 č. XXXXX XXXXXXXXXXXXX,

zákazu činnosti vedenia motorových vozidiel na dva roky,

podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. sa zrušil výrok o treste trestného rozkazu Okresného súdu Bratislava IV z 22. januára 2014, sp. zn. 3T/6/2014, ktorým mu boli uložené tresty: odňatia slobody vo výmere štyroch mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu vo výmere dvoch rokov a zákazu činnosti, spočívajúci v zákaze vedenia motorových vozidiel na dva roky, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Najvyšší súd 16. júna 2016 uznesením, sp. zn. 4To/4/2016, rozsudok Špecializovaného trestného súdu zrušil u R. vo výroku o treste v časti, týkajúcej sa zákazu návštev futbalových zápasov v súťažiach organizovaných Slovenským futbalovým zväzom ako súčasť probačného dohľadu. Výrok o vine a o treste v celej zvyšnej časti sa stal právoplatným. U H. zrušil celý výrok o treste. Výrok o vine sa stal právoplatným.

Špecializovaný súd rozsudkom z 26. júla 2016, sp. zn. PK-1T/36/2015, v spojení s rozsudkom Špecializovaného trestného súdu v Pezinku z 25. januára 2016, sp. zn. PK-1T/36/2015 a uznesením Najvyššieho súdu SR zo 16. júna 2016, sp. zn. 4To/4/2016 uložil obžalovaným

L. R. podľa § 51 ods. 3 písm. a) Tr. zák. ako súčasť probačného dohľadu obmedzenie, spočívajúce aj v zákaze návštev futbalových zápasov v súťažiach organizovaných Slovenským futbalovým zväzom, s výnimkou mládežníckych kategórií do 21 rokov a

O. H. v zmysle §§ 333 ods. 1, § 42 ods. 1, § 38 ods. 2, 36 písm. l), 37 písm. h), 48 odsek 2 písm. a), 60 ods. 1 písm. a) Tr. zák. súhrnný trest

odňatia slobody vo výmere trinásť mesiacov so zaradením na jeho výkon do ústavu s minimálnym stupňom strázenia,

prepadnutia veci:

1 ks mobilný telefón zn. NOKIA č. XXXXXX/XXXXXXXXX/X s 1 ks SIM kartou č. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX s 1 ks pamäťovou micro SD kartou 2 GB,

1 ks mobilný telefón zn. LG, IMEI: XXXXXX-XX-XXXXXX s 1 ks SIM kartou, č. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXE,

1 ks mobilný telefón zn. NOKIA, č. XXXXXX/XXXXXXXXX/X s 1 ks SIM kartou O2 č. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. zrušil výrok o treste odňatia slobody vo výmere troch mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní jedného roka, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad, trestného rozkazu Okresného súdu Bratislava V zo 7. septembra 2012, sp. zn. 0T/211/2012.

V prípade skutkov v bodoch 8, 9) podľa § 44 Tr. zák. upustil od uloženia súhrnného trestu podľa § 42, lebo tresty odňatia slobody štyri mesiace s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu na dva roky a zákaz činnosti, spočívajúci v zákaze vedenia motorových vozidiel na dva roky, uložené trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava IV z 22. januára 2014, sp. zn. 3T/6/2014, pokladal na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a za dostatočné.

Proti tomuto rozsudku podal obžalovaný H. včas odvolanie do výroku o treste v bode I. za skutky v bodoch 1, 2. Spáchal ich ešte začiatkom roku 2011. Odvtedy sa nedopustil sa protiprávneho konania. Navrhol, aby odvolací súd zrušil tento výrok a uložil mu trest šesť mesiacov nepodmienečne s použitím § 39 odsek 1, 2, písm. e/ Tr. zák.

Prokurátor sa k odvolaniu nevyjadril.

Najvyšší súd v zmysle § 317 ods. 1 Tr. por. po zistení, že niet dôvodu na zamietnutie odvolania podľa § 316 ods. 1 Tr. por. ani na zrušenie rozsudku v zmysle § 316 ods. 3 Tr. por., preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutého výroku rozsudku, proti ktorému obžalovaný podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo, pričom mal na zreteli, že na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, možno prihliadnuť len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por. a dospel pritom k záveru, že odvolanie je dôvodné.

V zmysle Tr. por.

§ 321

ods. 1 písm. e) odvolací súd zruší napadnutý rozsudok aj ak je uložený trest neprimeraný,

ods. 3 ak preskúmava všetky výroky, ale je chybná len časť napadnutého rozsudku a možno ju oddeliť od ostatných, zruší odvolací súd rozsudok len v tejto časti; ak však zruší hoci aj len sčasti výrok o vine, zruší vždy súčasne celý výrok o treste, ako aj ďalšie výroky, ktoré majú vo výroku o vine svoj podklad,

§ 322 ods. 3 odvolací súd rozhodne sám rozsudkom vo veci, ak možno nové rozhodnutie urobiť na podklade skutkového stavu, ktorý bol v napadnutom rozsudku správne zistený alebo doplnený dôkazmi vykonanými pred odvolacím súdom. V neprospech obžalovaného môže odvolací súd zmeniť napadnutý rozsudok len na základe odvolania prokurátora, ktoré bolo podané v neprospech obžalovaného; vo výroku o náhrade škody tak môže urobiť aj na podklade odvolania poškodeného, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody.

Pri ukladaní súhrnného trestu H. v bode I. za skutky v bodoch 1, 2 prvostupňový súd pochybil uložením nepodmienečného súhrnného trestu odňatia slobody vo výmere až trinásť mesiacov. Najvyšší súd

nevidí, vzhľadom na dátum spáchanie týchto skutkov ešte začiatkom roku 2011 a už šesťročného bezúhonného spôsobu správania sa obžalovaného od tohto obdobia, aby mu nebol uložený súhrnný trest odňatia slobody na samej spodnej hranici trestnej sadzby predpokladanej v ustanovení § 333 ods. 1 Tr. zák. v trvaní šesť mesiacov. Trest uložený v tejto výmere je dostatočný z pohľadu nápravy páchatel'a a ochrany spoločnosti aj so zreteľom na to, že v posudzovanej špecifickej situácii uloženie nepodmienečného trestu odňatia slobody trinásť mesiacov, aj keď súhrnného, sa vymyká zásade primeranosti a spravodlivosti tiež v porovnaní s uloženým podmienečným úhrnným trestom odňatia slobody R. za deväť korupčných útokov a H. ich mal i so skutkami v bodoch 8, 9 iba štyri.

Odvolačí súd na podklade vyjadreného považoval za potrebné rozhodnúť tak, ako je to vyjadrené v enunuciáte tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.